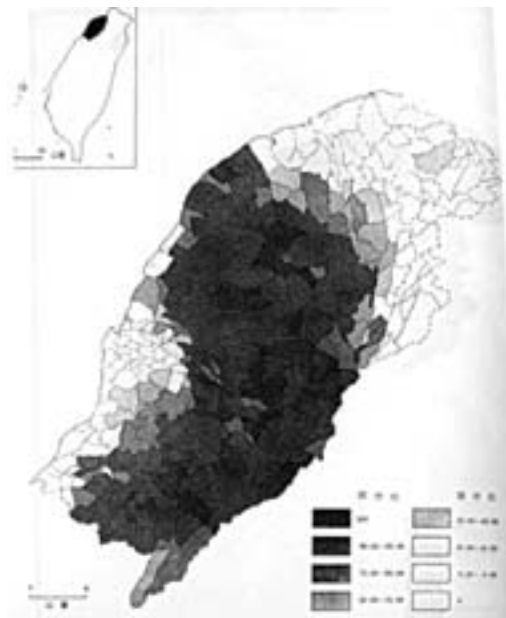


從地圖溯源 認識客家地名與族群分布

文·圖片提供／陳鸞鳳（國立新竹教育大學環境與文化資源學系副教授）



▲地圖一：民國 10 年竹塹地區客家族群的分布地區。（資料來源：施添福（1987）。清代在臺漢人的祖籍分佈和原鄉生活方式。臺北：師大地理系。）

地名是空間參照的系統之一，地理學者常將地名比擬為歷史的化石，因為地名是人類移居過程中，為辨識空間位置而命名，命名依據來自各種不同的要素，或對當地自然環境的認知，如地形、水文、動物、植物等，或來自人文的血緣關係、地緣關係、歷史人物、特殊建物等。

大部分臺灣地名可分為三個組成要素：語音、文字和意義。其中「語音」非常重要，與給該地方命名的「族群」有密切

關係，通常最早抵達的族群會給該地空間命名，且用他們熟知的生活語言加以命名。早期移民識字並不多，地名的用字非常通俗，有時會有先以語音命之，再套上音相近字（韋煙灶，2002）。

此外，在族群遷徙過程或政權改變過程中，地名也常有更動或改變情形。「文字」則是為了給地名做紀錄，「意義」是為使人可追溯開發初期該地的原始自然景觀、人文景觀或重要

事物。

桃竹苗地區具濃厚族群特色，除泰雅族與賽夏族外，主要是北部客家人最集中的地方，所以該區域一定會有跟客家族群有關的地名出現。

地圖一為民國 10 年竹塹地區族群分布地圖（施添福，1987），地圖中陰影部分即客家族群主要分布地區，涵蓋今日的竹市以及桃、竹、苗等縣的非山地鄉一帶，其餘部分為閩南（河洛）族群的分布地區。施教授對

分析研究的結果下了一個結論：在桃園一帶，閩南（河洛）族群在北部，客家族群在南部，可稱之為「北閩南客」；在新竹和苗栗一帶，則客家族群靠內陸，閩南（河洛）族群靠沿海，所以可稱之為「海閩山客」（施添福，1987）。

根據潘英記載，民國 45 年的調查統計，桃、竹、苗之閩南（福佬或河洛）與客家族群的統計看來，光復後的十一年間，族群遷徙並不明顯（潘英，2000）。

若於今日搭乘火車路經過桃、竹、苗地區，苗栗靠海的這一段鐵路被稱為「海線」，靠內陸的這一段被稱為「山線」，明顯的，沿山線地區的客家人分布比較密集，沿海線部分則閩南人分布較密集。可見從民國 10 年的調查至今，族群分布情況沒有很大的改變。

與族群有關的地名中，純客家人最常用的有兩個字，第一個是「屋」，第二個是「窩」。以桃園縣新屋鄉客家地名為例（地圖二），新屋鄉在桃園地區的「北閩南客」分布現象中，屬「南客」地帶，觀察新屋鄉西側（沿海一帶）地名中，最常出現的客家地名是「屋」。新屋鄉的「屋」聚落，有黃屋、彭屋、羅屋、上羅屋、何屋、下姜屋、莊屋、余屋、葉屋、黃屋、李屋、郭屋、歐屋等。而與



▲地圖二：新屋鄉沿海的「屋」地名。（地圖來源：臺灣地理人文全覽圖）

這個「屋」的通詞相結合的專詞，大部分都用「姓氏」，表明這些聚落是屬「血緣性」地名，意味這個姓氏家族在拓墾初期會聚居在一處，一方面為了安全，一方面為了親情，因此這些聚落大都用姓氏作為命名根據，這是客家地名中「屋」這個地名的最大特色。

第二個常見字「窩」，也是無法以閩南語（河洛話）發音。



▲地圖三：新竹地區地名為「窩」的分布地區之一（芎林鄉、竹東鎮、橫山鄉一帶）。（陳鸞鳳，2005）（地圖來源：《臺灣全圖－百科大事典》戶外生活圖書公司（1996），）

在客語地名用詞中，「窩」指的是像畚箕一樣的地形，多分布在河流中游、上游地區和河川支流的上游地區。地圖三中，新竹縣頭前溪中游兩側有許多支流，支流的上游及其附近可以看見相當多「窩」的分布，名稱有：牛欄窩、芎

蕉窩、桔子窩、燒炭窩、直窩、擔子窩、灶桶窩、安屋窩、牛角窩、香園窩、茄荖窩、北窩、南窩（2 處）、大窩、直窩、橫窩、黑橋窩等。

其他新竹縣淺山丘陵地帶的鄉鎮，往往因位於河川及其支流的上游一帶，也是客家族群密集分布地區，所以「窩」的地名也很普遍，例如芎林鄉和橫山鄉的地圖中即有其他地區未出現的窩

（如陂塘窩、宋屋窩……）。有趣的是，這些地名的「專詞」部分，也必須以客語發音才能明白其真正意義；而關西鎮的窩，則有些地名的專名就和客家族群混居的泰雅族族群語言有關。

苗栗地區的「窩」地名也十分常見，以《臺灣堡圖》中部分的苗栗二堡（地圖四）為例，即可知悉。

至於純閩南（河洛）族群地名中，通名總數最高的要屬「厝」了。以桃園地區的「北閩南客」族群分布地區中的「北閩」一帶為例，若檢視觀音鄉的地圖，即可發現沿海鄉鎮滿布通名為「厝」的地名，卻少有稱為「屋」的地名，這許多的「厝」也最常用姓氏作為專名，也是屬於「血緣性」的聚落。

地圖相關網頁：
臺灣歷史地圖查詢系統：
檢索網址：<http://webgis.sinica.edu.tw/website/htwn/viewer.htm>



▲地圖四：臺灣堡圖之苗栗二堡的「窩」（局部圖）（陳鸞鳳，2005）